

# LES NOUVELLES d'AUBER



**EN IMMERSION**  
LA PROPRETÉ  
DE NOS RUES,  
C'EST L'AFFAIRE  
DE TOUS

P. 6

**FEMMES  
D'AUBER**  
COMPAGNIE  
CARIBOU,  
LA CITÉ EST  
À ELLES !

P. 10

**LES GENS D'ICI**

**Patrick  
Levasseur**

P. 4

LE JOURNAL DE LA VILLE D'AUBERVILLIERS – N°23 – 17 AU 30 SEPTEMBRE 2019

**ENTRE NOUS**

## Objectif Ville propre



La propreté  
de l'espace public  
est l'affaire de  
toutes et tous.

**SEMAINE  
VILLE  
PROPRE**

**O**n juge souvent l'espace public à la qualité de ses équipements et son entretien. La propreté est une des dimensions principales de ce bien-vivre. Je sais le niveau d'exigence de beaucoup d'Albertivillariens·es à ce sujet et je les soutiens dans cette démarche, en assumant les difficultés que notre collectivité rencontre. Je crois qu'il faut opérer un changement culturel en développant de nouvelles pratiques et en responsabilisant celles et ceux qui dégradent notre bien commun que constitue l'espace public. Ville aux multiples activités, Aubervilliers doit assurer sa mutation pour un cadre de vie apaisé.

Je veux m'y atteler, car les équipes chargées du nettoyage des espaces publics travaillent d'arrache-pied au quotidien et déplorent également le manque de civisme de certain·e·s. Ces équipes sensibilisent les plus jeunes dans nos écoles et avec le conseil municipal des enfants pour développer de bonnes pratiques dès le plus jeune âge. En raison des enjeux écologiques qui se font de plus en plus pressants, cette question de l'usage des différents matériaux et de leur transformation devient par ailleurs impérative. Avec « la semaine Ville propre », nous voulons faire connaître l'ensemble des actions déjà menées, amplifier la dynamique enclenchée par des collectifs d'habitant·e·s et favoriser le dialogue avec les professionnel·le·s du nettoyage, les commerçant·e·s, afin d'améliorer la qualité de vie. Je vous appelle à vous saisir de ces nombreux événements pour réussir le pari d'une ville propre et durable. ●



**MÉRIEM DERKAoui**  
MAIRE  
D'AUBERVILLIERS,  
VICE-PRÉSIDENTE DU  
CONSEIL  
DÉPARTEMENTAL DE LA  
SEINE-SAINT-DENIS

**NOS CHANTIERS** P. 8 **MA MAIRIE, À QUOI ÇA SERT ?** P. 11 **AUBER CULTURE** P. 12  
**LE BIEN-VIVRE** P. 13 **AINSI VA LA VIE** P. 14 **EN BRÈVES** P. 15 **AUBERVILLIERS D'ANTAN** P. 16

**RETROUVEZ-NOUS**

**WWW.AUBERVILLIERS.FR**

**ET SUR**   

« La semaine Ville propre » entend mettre à l'honneur les projets des écoles, centres de loisirs, associations, collectifs de citoyen·ne·s qui œuvrent pour l'espace commun avec les services municipaux et Plaine Commune.

# La propreté, un bien commun

**ENGAGEMENT** Aubervilliers reste plus que jamais mobilisée et déterminée à faire respecter la propreté de son espace public. Il s'agit avant tout de se battre pour que la ville reste agréable à vivre.

La propreté à Aubervilliers... Un des sujets principaux de conversation des habitant·e·s, un sujet qui est l'objet de toutes les tensions avec son lot de critiques qui va de pair. « *Mais que fait donc la Municipalité ?* », entend-on souvent, bien trop souvent. En un mot, un sujet qui cristallise les passions. L'organisation de cette première édition de « la semaine Ville propre » (du 16 au 22 septembre) est l'occasion de remettre les pendules à l'heure. Les mauvaises langues diront que la Ville prend enfin à bras-le-corps ce problème épineux, mais ce serait très mal connaître son travail quotidien, et ce depuis le début de la mandature. Preuve en est la démarche « Vivre Aubervilliers » et ses 24 engagements, une démocratie participative appliquée à la commune. « *Il y a déjà des actions portées par des associations ou des collectifs d'habitant·e·s toute l'année, mais visibles seulement à l'échelle des quartiers. Il était temps de montrer que nous agissons depuis longtemps en organisant cette "semaine Ville propre"* », explique Salwa El-Khoussi, cheffe de projet de cette démarche. « *L'objectif est à la fois de rendre visible tout ce travail, de poursuivre la sensibilisation et le respect de l'espace commun, mais aussi de permettre aux habitant·e·s de considérer l'espace commun comme leur habitat. Certain·e·s n'ont pas la notion de ce qu'est l'espace public* », ajoute-t-elle. Alors... Aubervilliers aurait-elle un réel problème de propreté ? « *Pas plus que d'autres villes* », peut-on entendre également. Les nuisances liées aux chantiers, les activités de certains

commerces peu respectueux de leur environnement ou les incivilités de certain·e·s entravent le travail des services de la Ville et de l'Unité territoriale (UT) Propreté de Plaine Commune. Avec les associations et les habitant·e·s, il reste encore des efforts à mener pour faire de la propreté l'affaire de toutes et tous.

## UN TRAVAIL D'ÉQUIPE

Dès le 16 septembre et durant toute la semaine, le service Commerce et UT Propreté de Plaine Commune installeront de nouveaux mobiliers urbains pour lutter contre les déchets dans les espaces

## Il reste encore des efforts à mener

publics (voir pp. 6-7 et 8-9), le service Commerce et la Maison du commerce et de l'artisanat proposeront des lots à gagner, et une exposition photo sera présentée : celle de Madanie sur la valorisation des métiers et actions citoyennes sur la propreté. De son côté, le service des Archives municipales proposera une exposition sur la place de la Mairie dans le cadre des Journées du patrimoine (coïncidence des dates) et plusieurs parcours sur la ville en lien avec l'histoire locale à travers les personnes, les bâtiments, les rues... (voir article ci-contre et page 10).

## AVEC LES HABITANT·E·S

L'OMJA (Organisation en mouvement des jeunes d'Aubervilliers) accueillera, quant à elle, les jeunes autour de jeux et d'épreuves, aux Maisons des jeunes Serge Christoux, Jacques Brel et Émile Dubois. Le cinéma Le Studio sera aussi de la partie. En effet, le 17 septembre, des courts métrages réalisés par les habitant·e·s de la ville seront projetés afin d'échanger sur « Nos déchets et leurs conséquences sur notre environnement et cadre de vie », et ce en partenariat avec le Collectif Climat,

l'Atelier Kuso, l'OMJA et la compagnie Caribou (voir page 10). Le lendemain, un « goûter à l'ancienne » sera organisé avec un atelier de fabrication à partir d'aliments récupérés (pain, fruits...) le matin, et un moment intergénérationnel l'après-midi, en partenariat avec le service Accompagnement et Animation seniors ; le même jour, une « Carte des trésors des jardins » permettra aux habitant·e·s de partir à la découverte des parcs et jardins du centre-ville et de leurs plantes comestibles. Le 20 septembre, ce sera le « défi propreté », organisé par l'association Landykadi (voir page 13) avec la collecte des déchets dans les rues, avec les écoles, les centres de

»COLLECTIF  
Opération nettoyage  
dans les rues de la ville.

loisirs, les habitant·e·s... suivi d'ateliers, d'animations autour de la thématique des déchets et de leur réduction sur la dalle Roser. Enfin, pour clore la semaine, les serres municipales, via son UT Parcs et Jardins, accueilleront les habitant·e·s avec des expositions et une présentation de leurs actions de préservation de l'environnement.

Avec un tel programme qui met à l'honneur toutes les actions menées par la Municipalité et ses nombreux partenaires, ainsi que tous les « petits gestes » quotidiens, force est de constater que la propreté reste plus que jamais une priorité à Aubervilliers. ● CÉLINE RAUX-SAMAAN AVEC PIERRE SIMON



30

**CONTAINERS  
À VERRE  
et 20 containers  
à emballage  
nouvellement installés**



1,1

**MILLION D'EUROS**  
C'est le budget annuel  
de fonctionnement de  
l'UT Propreté de Plaine  
Commune (hors salaires)



14941,1

**HAB/KM²** C'est la densité  
de la population  
d'Aubervilliers  
(chiffres Insee 2016)



## « Nettoie ton patrimoine! », un nettoyage festif et collectif

**DÉCOUVRIR LA VILLE** Placée sous le signe de la convivialité, cette opération réunira toutes les bonnes volontés de tous âges et de tous les quartiers.

L'une des journées phare de « la semaine Ville propre » se déroulera le samedi 21 septembre avec l'action « Nettoie ton patrimoine! » « *L'idée est de rappeler que la rue, les jardins, les parcs, les espaces communs sont aussi notre patrimoine et que tout le monde doit les respecter* », explique Salwa El-Khoussi, cheffe de projet « Vivre Aubervilliers ». « *En multipliant des actions toute l'année, nous pourrions peut-être changer les mentalités de certain·e·s* », ajoute-t-elle. À 10 heures, l'accueil des volontaires se fera dans tous les quartiers (les lieux de rendez-vous seront précisés lors de l'inscription). C'est à ce moment-là que les agents de l'UT Propreté de Plaine Commune leur affecteront le matériel nécessaire et leur expliqueront leurs missions. Équipé·e·s de gants, pinces et sacs, les participant·e·s traqueront, durant deux heures trente, les moindres détritus (plastique, cannettes, mégots...). Ce challenge sera étroitement lié aux Journées du patrimoine, puisque trois parcours

RETROUVEZ TOUTES LES INFORMATIONS SUR  
[www.vivreaubervilliers.fr](http://www.vivreaubervilliers.fr)  
ainsi que la plaquette informative disponible  
en Mairie et dans les établissements municipaux.



## 3 QUESTIONS À...



**Sophie Vally**  
ÉLUE EN CHARGE DE LA PROPRETÉ

## « SI ON AIME CETTE VILLE, IL FAUT LA RESPECTER ET AGIR POUR QU'ELLE RESTE AGRÉABLE À VIVRE »

**Pourquoi « la semaine Ville propre » à Aubervilliers ?** L'organisation de cette semaine fait écho au fait que la propreté est l'un des sujets de préoccupation légitime des habitant·e·s de la ville et de la Municipalité, et ce depuis le début de son mandat. C'est le fruit d'un travail engagé dans le cadre de la démarche « Vivre Aubervilliers » et l'occasion de redire combien chacun·e est responsable pour maintenir une ville propre. Il s'agit de favoriser les bons gestes du quotidien. La propreté d'une ville concerne aussi bien les services de la Ville, que les habitant·e·s et les associations. Cette « semaine Ville propre » met un coup de projecteur sur le respect de l'espace public et valorise l'engagement quotidien de chacune et chacun pour sa préservation. C'est aussi l'occasion de proposer des programmations un peu particulières, où l'angle du ludique et du pédagogique a une place de choix.

**Quel est votre rôle en tant qu'élue en charge de la Propreté ?** L'élue en charge de la Propreté travaille en étroite collaboration avec l'Unité territoriale de Plaine Commune, qui a la compétence en termes de propreté, d'espaces verts et de voirie. Mon rôle est de traduire les orientations municipales en la matière auprès de Plaine commune pour assurer un service public de qualité. Cela consiste bien entendu à assurer le nettoyage au quotidien, mais aussi à développer des actions transversales et à piloter un certain nombre d'initiatives complémentaires, comme les grandes lessives par exemple. C'est aussi être en lien quotidien avec les habitant·e·s, faire avec eux et pour eux. D'ailleurs, je les invite souvent à nous faire des signalements ou des propositions. C'est être également présente aux conseils de quartiers et aux groupes de travail de « Vivre Aubervilliers ».

**Quelles actions supplémentaires souhaiteriez-vous mener ?** Nous avons déjà tout un volet de prévention, de rappel à l'ordre, d'actions pédagogiques et de communication, mais parfois cela ne suffit malheureusement pas. Pour certains actes d'incivilités, il a fallu mettre en place un volet répressif, qui sanctionne les sorties et entrées de containers non conformes à la réglementation et qui polluent nos rues. Nous étendons les sanctions à d'autres incivilités. Il y a déjà eu également le renforcement de l'équipe d'inspecteurs pour les dépôts illicites et nous avons démarré la revisite des plans de nettoyage des rues qui tient mieux compte des usages de la rue et des temps de la ville. Nous poursuivons le travail engagé avec les commerçant·e·s pour les sensibiliser et les responsabiliser au rôle qu'ils ont concernant la gestion des déchets et l'occupation du domaine public, grâce notamment à la brigade commerce qui sillonne à nouveau les rues. Le mobilier urbain contribue lui aussi à l'embellissement et à l'amélioration du cadre de vie. Nous poursuivons donc l'installation de nouvelles corbeilles de rue, de points d'apport volontaire verres et emballages, de points de distribution de sacs pour les déjections canines et de cendriers récupérateurs de mégots. C'est sur l'ensemble de ces sujets que nous sommes et resterons mobilisés et déterminés pour faire respecter Aubervilliers et agir pour qu'elle reste agréable à vivre. ● PROPOS RECUEILLIS PAR CÉLINE RAUX-SAMAAN

## MARIE-FRANCE BILLAUD, ENGAGÉE POUR UNE VILLE PLUS PROPRE

# « À Aubervilliers, nous essayons de faire bouger les choses »

**ÉCHANGE** Chorale, repas linguistiques, équipe de quartier... Marie-France Billaud aime s'entourer et s'implique dans son quartier pour le rendre plus agréable. En prônant avant toute le dialogue.

Marie-France habite Aubervilliers depuis de nombreuses années. Elle y a fait sa scolarité. Aujourd'hui à la retraite, elle donne de son temps à des groupes d'activités comme Auber Babel, une association qui défend la diversité en organisant une chorale et des repas linguistiques : « *Je rencontre des gens qui ont les mêmes centres d'intérêt que moi. Pour chaque repas, il y a une langue donnée, les gens de cette culture le préparent et on s'y retrouve avec une fiche de quelques mots de vocabulaire. Le but est d'essayer de comprendre et de parler dans cette langue. Pour moi, c'est un plaisir de rencontrer les gens, d'avoir leur point de vue sur leur propre culture, leur pays. C'est toujours très positif.* » Puis à la Maison des langues et des cultures, une fois par semaine, Marie-France donne des cours de français à des adultes non francophones : « *C'est un lieu de rencontres interculturelles. Les langues et les cultures m'intéressent beaucoup.* »

Par ailleurs, Marie-France fait partie de l'une des huit équipes de quartiers, composées d'habitant·e·s bénévoles ayant pour mission, en lien avec le pôle Démocratie participative et Développement local de la Municipalité, de relayer les manques et besoins dans tout ce qui touche au quotidien des habitant·e·s, c'est-à-dire la propreté, la voirie, la sécurité.

### UN TRAVAIL D'ÉQUIPE

De formation littéraire, Marie-France a d'abord travaillé dans l'enseignement en tant qu'institutrice, puis dans les assurances. Mais la vie de bureau ne lui convient pas et quand un ami lui propose un poste dans le doublage pour la télévision, elle accepte. Dès lors, son rythme de vie va changer, elle prend le temps d'apprécier son environnement et constate vite que les rues de son quartier mériteraient un meilleur entretien. Au lieu de faire un courrier à l'attention de la Mairie, elle décide de se proposer dans l'une des équipes de quartiers : « *Je ne voulais pas rester à râler dans mon coin, mais plutôt être active sur le sujet et c'est comme ça que j'ai contacté l'équipe de quartier.* »

Ces équipes sont à l'initiative de la Municipalité, sous la régie du service Démocratie participative et Développement local, qui invite les habitant·e·s qui le veulent à se regrouper autour de réunions animées par un chargé de développement local, dans le but de référencer et discuter des problèmes de quartiers. Propreté et sécurité sont les sujets importants de ces groupes de concertation. Une fois par mois, Marie-France se rend donc à « la boutique », une salle prévue pour ces groupes dans l'enceinte de l'une ou l'autre des Maisons pour tous d'Aubervilliers. Elle y rejoint une dizaine d'habitant·e·s

**« Je ne voulais pas rester à râler dans mon coin »**

### PROFIL

**1951**  
Naissance de Marie-France Billaud

**1959**  
Arrivée à Aubervilliers

**2015**  
S'engage dans les équipes de quartiers

engagé·e·s comme elle : « *Un ordre du jour est préalablement établi entre nous par mail. Ensuite, la chargée de mission du service Démocratie locale de la Mairie qui assiste aux réunions fait remonter les informations et doléances issues des discussions. Les sujets sont variables, mais nous avons délimité des thèmes : la propreté, la sécurité, le commerce, tout ce qui pose problème.* » Marie-France tient beaucoup à contribuer à l'amélioration de la ville en matière de propreté : « *En avril 2015, nous avons instauré une rencontre régulière avec les élu·e·s et le service Propreté. J'avais établi une liste de ce que j'avais observé et on en*

*discutait. C'est un échange que je trouve très intéressant. Ce sont des gens qui nous expliquent, mais aussi qui nous écoutent. Nous essayons de faire bouger les choses.* » Au fur et à mesure, Marie-France raye de sa liste les problèmes réglés. Néanmoins, il en reste toujours assez pour alimenter l'ordre du jour de la réunion suivante. « *Je trouve que c'est très important de travailler ensemble. Quand il y a des impossibilités, il faut qu'on les connaisse et la Municipalité doit avoir connaissance de nos blocages. Comme cela, on arrivera à quelque chose.* » Preuve que, grâce au dialogue, on parvient à atteindre ses objectifs ! ● **MAYA KACI**



## PATRICK LEVASSEUR, IMPLIQUÉ DANS SON QUARTIER DU LANDY

# « Il faut trouver un moyen intelligent d'améliorer la situation tous ensemble »

**ENGAGEMENT** Albertivillarien depuis 2015, Patrick Levasseur n'a pas attendu longtemps pour s'investir pleinement dans les actions de la ville : vie associative, démocratie participative et vie de quartier.

Patrick Levasseur est un retraité dynamique et engagé comme on les aime. Après avoir passé quarante ans dans les rangs de La Poste, cet ancien syndicaliste et chef d'établissement dans le Val-de-Marne a toujours été préoccupé par les conditions de sécurité et d'hygiène. Un investissement qui se traduit aujourd'hui par des actions directes dans son quartier, au Landy, par exemple. « *J'ai adhéré à l'association Landykadi, la Mairie nous avait donné accès à un petit terrain en friche juste en face de la Maison pour tous Henri Roser. J'ai commencé à nettoyer la parcelle de terrain, puis à balayer le trottoir pour que l'endroit soit plus facilement accessible de l'extérieur. Je me suis limité à la longueur du trottoir devant la friche et les gens du quartier commençaient à se demander ce que je faisais. Un matin, j'ai discuté avec un des*

*agents de propreté qui faisait le nettoyage dans la rue. Il m'a donné des sacs-poubelle, puis un peu plus tard, suite à ça, ils ont installé des arceaux pour y mettre des sacs-poubelle permanents. Depuis qu'on a libéré ce terrain, il y a un an, les poubelles sont toujours là et bien remplies* », raconte Patrick Levasseur.

### UN INVESTISSEMENT QUOTIDIEN

Les efforts de Patrick ne se limitent pas simplement à son implication au sein de l'association Landykadi. L'Albertivillarien se démène pour rendre propres les rues de la ville. « *J'ai visité tout Aubervilliers, je tourne un peu partout. Dès que je peux, je signale des endroits de dépôts sauvages d'ordures à Allô Agglo et à la Mairie, ils interviennent dans la journée. Tout ce travail permet de créer du lien autour de la propreté des quartiers. Je suis régulièrement en contact avec Rémy Billaux, le directeur de l'Unité territoriale (UT) Propreté de Plaine Commune.* » Sa présence sur le terrain s'accompagne d'une participation active dans les rencontres publiques « Vivre Aubervilliers » organisées par la Mairie dans le cadre de la

**« Dès que je peux, je signale des endroits de dépôts illicites d'ordures »**

démocratie participative. En octobre 2018, trois groupes ont été créés afin de faire le bilan des 24 engagements de la Municipalité : un groupe « espace public, cadre de vie », un autre « Auber, ville des réussites partagées » et « Auber, ville d'accueil et d'échanges ». « *J'ai rejoint les groupes 1 et 3 dans le but d'échanger sur ce qui a été fait ou non à Aubervilliers. Après de nombreux temps d'échanges, nous avons rédigé un livret sur l'état d'avancement des 24 engagements. Chaque groupe avait écrit des fiches pour évaluer l'avancement de ces 24 objectifs : en cours de réalisation, posant question ou en panne.* »

Patrick Levasseur consacre beaucoup de son temps au bien-vivre et au bien-être des quartiers d'Aubervilliers. « *C'est toujours plus agréable de vivre dans un coin où on ne se prend pas les pieds dans les déchets. Il faut penser aux personnes âgées ou en fauteuil roulant et aux poussettes. Il doit bien y avoir un moyen intelligent d'améliorer tous ensemble la situation. Il faudrait continuer à réfléchir collectivement pour trouver des outils à mettre en place, comme essayer de mobiliser les jeunes et les adultes à travers des actions concrètes comme le challenge "Nettoie ton quartier". Il faudrait réussir à trouver l'élément déclencheur pour les inciter à entreprendre ce genre d'action.* » ● **QUENTIN YAO HOQUANTE**

La Municipalité a doté le service Propreté de moyens conséquents. Mais cela ne fait pas tout...

# La propreté de nos rues, c'est l'affaire de tous !

**ENTRETIEN** Souvent qualifiée de ville sale, Aubervilliers mérite-t-elle ce jugement ? Comment travaillent nos cantonniers ? Reportage auprès des agents responsables de la propreté de la commune.

Pour maintenir la ville propre, l'Unité territoriale (UT) Propreté et Cadre de vie de Plaine Commune en charge de cette lourde mission a divisé Aubervilliers en cinq grandes zones (antennes) : Canal, Centre-ville, Maladrerie, Heurtault et Villette.

## ORGANISATION MATINALE

6 heures du matin. Il fait encore nuit noire. Nous sommes à l'antenne Heurtault. La plupart des cantonniers - c'est le nom peu connu du grand public que l'on utilise pour désigner les balayeurs urbains - sont déjà arrivés pour leur prise de poste. Chacun leur tour, les hommes qui travaillent sur cette zone au nord-ouest d'Aubervilliers viennent signer la feuille de présence et confirmer avec l'agent de maîtrise responsable de l'antenne leur mission du jour. D'autres, déjà en tenue, prêts à partir, échantant, café à la main, quelques mots assis sur un canapé de récupération dans le modeste local où est entreposé tout leur matériel : balais, chariots, sacs-poubelle, outils pour le désherbage, etc. Ils sont une douzaine. Chacun affecté à l'un des 10 secteurs de 2, 3 ou 4 rues de l'antenne. Selon la fréquentation, certaines rues sont nettoyées tous les jours, d'autres tous les deux jours. Chaque cantonnier garde le même secteur tout au long de l'année afin que les habitant·e·s le connaissent. « Si un collègue est absent, on peut être amené à faire une rue d'un autre secteur une fois que l'on a fini nos rues habi-

tuelles », témoigne Jérémie, 33 ans, en poste à Aubervilliers depuis onze ans. 6 h 20, le jour se lève à peine. Un à un, les cantonniers quittent le local pour rejoindre leur secteur. « On a pris l'habitude de se lever tôt. C'est un peu plus compliqué l'hiver ou pour les nouveaux, mais moi ça va, je ne suis pas fatigué le matin », confie Jérémie.

**INSPECTION** Une fois le local désert, l'agent de maîtrise responsable de l'antenne fait sa tournée d'inspection en véhicule électrique. Il est chargé de vérifier que les cantonniers remplissent toutes leurs missions : balayage des rues, arrachage des mauvaises herbes à la binette ou à la débroussailluse électrique, ramassage des dépôts illicites et changement de sac des poubelles de rue. À cela s'ajoutent des missions ponctuelles comme le nettoyage des graffitis sur les bâtiments publics, le réapprovisionnement des « toutounettes », ces distributeurs de sachets plastique pour ramasser les déjections canines ou encore l'installation de panneaux signalétiques destinés à la prévention contre les incivilités (dépôts sauvages d'ordures ou d'objets encombrants, murs servant régulièrement d'urinoir...). Le cantonnier peut également repositionner ses agents en direct s'il constate une rue particulièrement sale durant sa tournée.

## RENFORTS MÉCANISÉS

Au travail manuel des cantonniers s'ajoute le nettoyage mécanisé. Depuis la réorganisation de l'unité, tous les véhicules (laveuses et balayeuses de voirie) sont dévolus à une seule et même antenne chaque jour de la semaine. Les véhicules de nettoyage effectuent ainsi une rotation sur les cinq antennes de la ville entre le



## LES « GRANDES LESSIVES » REPRENENT

**À FOND** La trêve estivale terminée, les « grandes lessives » devraient reprendre sous peu deux fois par semaine jusqu'à la fin de l'année 2019. De quoi s'agit-il ? Ce sont des actions hebdomadaires de nettoyage urbain renforcées et ciblées sur deux ou trois rues. Des agents de la propreté et des moyens mécanisés (balayeuses, lessiveuses) sont mobilisés afin de nettoyer en profondeur les rues sélectionnées. Des arrêtés d'interdiction de stationner sont pris, les riverain·e·s sont prévenu·e·s à l'avance afin qu'il enlèvent leur véhicule avant 8 h 30 pour laisser la place aux engins de nettoyage d'entrer en action. La Police municipale apporte son aide en faisant enlever par la fourrière les véhicules qui seraient restés stationnés. Chaque rue de la ville est concernée au moins une fois par an. Les trottoirs, la chaussée, les murs, le mobilier urbain, tout est passé au peigne fin et nettoyé au jet à haute pression. Les mauvaises herbes sont enlevées, les tags effacés, les taches d'huile ou les coins d'urine sont lavés, le mobilier est réparé, les corbeilles vidées. Des actions plus globales comme des visites d'égouts ou des opérations de dératization peuvent également être menées. À midi, la rue est rendue aux habitant·e·s parfaitement propre ! ● M.S.

LES NOUVELLES D'AUBER # 23  
17 SEPTEMBRE 2019

LES NOUVELLES D'AUBER # 23  
17 SEPTEMBRE 2019



lundi et le vendredi. Bien évidemment, certaines voies, comme l'avenue de la République par exemple, qui connaissent une grande activité (circulation automobile dense, commerces nombreux, piétons en grand nombre), sont balayées et lavées mécaniquement quotidiennement. Ces véhicules qui entrent en action dès 6 heures du matin permettent un nettoyage en profondeur. Une quinzaine d'agents travaillent le week-end sur la base du volontariat pour les points sensibles qui doivent être nettoyés tous les jours.

**INCIVILITÉS** Mais alors, avec un tel dispositif, comment expliquer ces critiques d'une partie des habitant·e·s sur la propreté d'Aubervilliers ? « C'est aussi une question d'éducation », déplore Jérôme Nouvier, 36 ans, responsable qualité du service. « Parfois, les gens jettent leurs déchets au pied du cantonnier ou à un mètre de la poubelle. Certains trouvent cela normal, le justifient par le fait qu'ils paient des impôts et que salir est un droit ! » D'autres obstruent la poubelle de rue avec leur sac d'ordures ménagères parce qu'ils ne veulent pas faire l'effort d'aller déposer leur sac-poubelle dans le container de leur immeuble. Les piétons se retrouvent face à une poubelle de rue pleine et jettent leurs détritus par terre. D'autres encore vont prendre

la totalité du stock de sachets disponibles dans les toutounettes par individualisme ou par pur vandalisme, empêchant le ou la prochain·e propriétaire de chien de ramasser les excréments de son chien. En moins d'une heure, une rue tout juste nettoyée peut se retrouver salie.

**ENCOMBRANTS** 8 heures. Aubervilliers s'anime. Les passant·e·s sont nombreux·ses. Les habitant·e·s sortent des immeubles pour se rendre à leur travail. La circulation est dense. Jérôme Nouvier, qui assure ce jour-là la tournée du quartier, s'engage dans une rue et nous montre un dépôt sauvage de meubles, l'un des points noirs de la propreté. « Les encombrants sont enlevés un mercredi sur deux par un prestataire externe. Les gens peuvent déposer leurs meubles ou objets à jeter dès le mardi en fin de journée. Mais beaucoup de gens s'en moquent. Ils déposent leurs objets n'importe où, n'importe quand, déplore le contrôleur. On envoie alors un inspecteur qui va tenter de trouver l'auteur du dépôt sauvage et lui infliger une amende. » Mais de fait, c'est l'Unité Propreté qui envoie une benne sur le lieu du délit et se retrouve à faire le travail des encombrants...

La première tournée achevée, tous les responsables de secteurs se retrouvent à 8 h 30 au centre technique municipal

## 1»DÉPÔTS

Les encombrants, l'un des points noirs de la ville, sont enlevés un mercredi sur deux.

## 2»ACTION

Nettoyage au jet à haute pression lors d'une opération « grandes lessives » pour un nettoyage en profondeur.

(CTM) pour faire un état des lieux de la propreté de chaque secteur de la ville. Avec Rémy Billaux, le directeur de l'Unité, ils font le point sur les besoins, les problèmes rencontrés sur le terrain, la gestion du personnel, l'entretien des véhicules de nettoyage et les demandes ou les plaintes reçues sur la plateforme de Plaine Commune Allô Agglo. Le contrôle qualité permet également, sur des rues sélectionnées aléatoirement, de vérifier quotidiennement si le travail a été fait. Le contrôleur renseigne une fiche d'évaluation de la propreté. Ce recensement minutieux a pour but d'ajuster constamment les besoins en net-

## 3 QUESTIONS À...

**Rémy Billaux**

DIRECTEUR DE L'UNITÉ TERRITORIALE PROPRETÉ ET CADRE DE VIE DE PLAINE COMMUNE



## « NOUS AVONS MIS EN PLACE DES CONTRÔLES QUALITÉ POUR FAIRE DE L'AUTO-ÉVALUATION »

**Comment est organisée la propreté à Aubervilliers ?** Le service compte 130 agents. Cela comprend les cantonniers, le service mécanique [en charge des véhicules et de leur entretien], les inspecteurs, les responsables d'équipes, les personnels administratifs, la direction. Sur le terrain, 90 agents assurent quotidiennement la propreté des rues de 6 heures à 13 heures avec une pause de 8 h 30 à 9 heures. Certain·e·s habitant·e·s accusent parfois les cantonniers d'être au café, mais il faut savoir que cette pause est normale ! Nous avons également 37 véhicules de propreté notamment les camionnettes de collecte pour ramasser les corbeilles de rue, le camion-grue, 8 balayeuses, 3 laveuses, 3 micro-balayeuses et 1 micro-laveuse pour les trottoirs, les pistes cyclables et les esplanades. À cela s'ajoutent les voitures électriques des responsables.

**Quel est le budget de la propreté à Aubervilliers ?** Tout l'investissement est géré par le siège de Plaine Commune qui achète les engins de propreté et tout le matériel de nettoyage. Le budget de fonctionnement sert lui à acheter les consommables (balais, sacs, matériel de propreté), à entretenir les véhicules, aux frais de fonctionnement du service, etc. Il est de 1,1 million d'euros par an hors salaires.

**Comment mesurez-vous la propreté de la ville ?** Nous avons mis en place des contrôles qualité pour faire de l'auto-évaluation. On tire 4 à 6 rues au hasard avec un logiciel tous les matins. On a découpé la ville en 348 tronçons (pas nécessairement des rues entières). Nos agents vont sur le terrain voir l'état de la rue. Pendant deux ans, cette évaluation était basée sur le ressenti. Désormais, on procède à un comptage objectif des déchets. Cela nous sert d'outil d'aide à la décision pour l'installation du mobilier urbain. Chaque rue d'Aubervilliers est inspectée quatre fois par an. Les habitant·e·s peuvent aussi être associé·e·s à cette démarche. ●

PROPOS RECUEILLIS PAR MICHAËL SADOUN

toyage, en mobilier urbain comme les corbeilles de rue, les toutounettes ou les cendriers qui seront prochainement installés devant certains commerces par exemple. « C'est un métier où l'on est constamment obligés de s'adapter. La population change, il y a de nouvelles constructions, on doit innover, ajuster, s'adapter en permanence ! », explique Jérôme Nouvier. Il est 13 h 15, après une dernière tournée de vérification, le chef d'équipe donne congé aux cantonniers. Ils reviendront le lendemain à 6 heures pour recommencer inlassablement le nettoyage des rues d'Aubervilliers. ● MICHAËL SADOUN

Au cours de « la semaine Ville propre par nous tous », la ville s'enrichit de cendriers et de toutounettes innovants.

# Une révolution pour nos trottoirs

**CIVISME** Deux éléments de mobilier urbain vont nous permettre d'adopter de nouveaux réflexes... et de faire place nette !

Les chiens et leurs amis humains vont pouvoir enfin profiter des parcs et des trottoirs sans devoir ramasser les crotes avec leur matériel personnel : des toutounettes d'un nouveau genre vont être mises à la disposition du public, et devraient pouvoir distribuer plus équitablement ces précieux sachets à déjections. Dès le mois de septembre, 40 de ces toutounettes seront installées dans toute la ville. Plutôt qu'un système manuel, les 600 sachets disponibles par machine seront délivrés un à un. Un procédé pensé pour démotiver les passionné·e·s du petit sac noir qui pouvaient en faire disparaître des centaines en deux heures. « On pensait que c'était un acte de délinquance gratuite, mais, en fait, on s'est rendu compte que certaines personnes faisaient des stocks pour la maison. Des fois, c'était pour congeler des steaks ! », explique Rémy Billaux, directeur de l'Unité territoriale (UT) Propreté de Plaine Commune. Si l'anecdote nous a aussi fait sourire, profitons de cette publication pour rappeler que ce matériel public est traité et biodégradable. Il n'est donc pas du tout recommandé pour des utilisations aussi originales.

**NE JETEZ PLUS VOS MÉGOTS, VOTEZ !**

Les adeptes du détournement pourront cependant exercer leurs talents avec les cendriers de « sondage » qui vont apparaître dans l'espace public, 10 à partir de septembre, et 30 en tout cette année. Au lieu d'un objet si discret qu'on oublie sa présence et qu'on est tentés d'abandonner son mégot par terre, le cendrier se présente comme une urne où il est possible de voter en jetant son mégot dans l'une ou l'autre des deux colonnes. L'entreprise nantaise Cypao est le fournisseur de ce mobilier qui a déjà fait ses preuves dans l'ouest de la France et en Angleterre.



40

TOUTOUNETTES



30

CENDRIERS  
DE « SONDAGE »

1, 3»TOUTOUS  
Les 600 sachets disponibles par machine seront désormais délivrés un à un.

2»FAÇADES  
Dans une volonté d'harmonisation, la Municipalité a décidé d'une charte commune à tous les commerces.

Depuis Londres jusqu'au Mans, des fumeurs et fumeuses de tous les horizons ont pu répondre à des questions aussi cruciales que : « Aimez-vous le thé ou le café ? », ou encore « Vous êtes plutôt du matin ou du soir ? » Le service Propreté

qui s'occupera d'afficher ces phrases, en relation avec le service Commerce, entre autres, n'a pas encore d'idées précises : « Ça peut être plein de choses. On pourrait amener les Albertivillariens à donner leur avis sur la ville. Mais on n'abordera pas de

sujets politiques », commente Rémy Billaux. Le contenu des cendriers étant visible depuis l'extérieur, on pourra se faire une idée des tendances en cours... Et de la consommation journalière de cigarettes par les Albertivillariens·ne·s. ● ALIX RAMPAZZO



## UNE CHARTE POUR LE MOBILIER URBAIN COMMERCIAL

**NORME»** L'aspect d'une ville est complètement lié à celui des vitrines qui se situent au rez-de-chaussée. Ainsi, la Municipalité a décidé d'une charte commune à tous les commerces de la ville. Le mobilier doit être de qualité : une seule gamme, à usage professionnel. Pas de PVC ou de plastique, mais des chaises et tables en bois, rotin, résine, aluminium, acier ou fonte. Cette exigence recouvre deux objectifs. La sécurité, d'une part : les appareils d'éclairage et de chauffage doivent être aux normes et l'ensemble du mobilier urbain ne doit présenter aucune dangerosité (les cendriers qui ne peuvent dépasser le périmètre autorisé). D'autre part, l'esthétique ! Les coloris doivent être en harmonie avec la façade de l'établissement. Les jardinières, s'il y en a, doivent être en bois ou terre cuite. Pas beaucoup de fantaisie concernant les formes : elles devront être carrées ou circulaires. On sait maintenant pourquoi la mode des pots de fleurs en forme d'étoile de mer n'a pas pris à Aubert. ● A.R.

## »ENVIRONNEMENT

Une partie des salarié·e·s motivé·e·s pour une opération ramassage le long du canal.



## Ils sortent de leurs bureaux pour nettoyer le canal

**BALAYAGE** Le 17 septembre, les salarié·e·s de Solvay ont pris l'initiative de ramasser les déchets qui occupent le canal. Une action qui s'inspire indirectement de l'élan citoyen actuel autour de la propreté en ville.

Selon un ancien proverbe, une bonne action consiste à balayer devant sa porte, avant de se préoccuper de ce que font les autres. Fidèles au dicton, une centaine d'employé·e·s de l'entreprise Solvay a décidé de s'équiper de pinces, de sacs-poubelle, et de leur meilleure volonté pour nettoyer les berges du canal, sur la portion la plus proche de leurs bureaux, situés rue de La Haie Coq. L'action s'inscrit dans le cadre du Solvay Citizen Day, et reflète une volonté affichée par l'entreprise spécialisée dans les produits chimiques de soutenir la cause environnementale. Étant donné la réputation de la chimie industrielle, l'opération pourrait s'avérer plus complexe que la formule qui a fait la prospérité d'Ernest Solvay. Quoi qu'il en soit, c'est certainement un bon moyen de renforcer l'esprit d'équipe dans les bureaux. « On est vraiment très content·e·s. Ça nous

donne l'occasion de nous retrouver et de faire quelque chose ensemble », explique Francine Plantin-Lesage, chargée de la communication interne à l'entreprise et organisatrice de cet événement. L'idée du ramassage des déchets est en partie la sienne : « J'aurais pu proposer d'autres choses, comme planter des arbres. C'est l'état de certaines rues qui m'a donné envie de faire du nettoyage. J'ai aussi le sentiment qu'il y a beaucoup d'actions de ce type en banlieue. On est influencé·e·s par ce qui se fait autour, c'est sûr », poursuit-elle. Par ailleurs, la mise en œuvre des opérations n'aurait pas pu se faire sans le concours de Plaine Commune qui fournit le matériel de ramassage et les coordinateurs de quartiers qu'elle connaît plutôt bien depuis qu'elle travaille chez Solvay. Pur hasard ou alignement des astres, le jour choisi pour l'opération nettoyage tombe pile poil dans « la semaine Ville propre par nous tous » organisée par la Ville. « Mi-septembre, c'est le moment idéal pour faire ce genre d'activités en extérieur : tout le monde est rentré de vacances et il fait beau », argumente Francine. Simple histoire d'organisation et de bon sens. C'est en automne qu'on balaie les feuilles mortes. ● ALIX RAMPAZZO



## »MANIF'

La compagnie Caribou  
et les enfants de la cité  
Gabriel Péri.



## LA COMPAGNIE CARIBOU, LE TRI ET LA FORME

# La Cité est à elles !

**REBUTS** Depuis 2007, la compagnie mène des actions spectaculaires et des ateliers autour du tri des déchets et du développement durable.

C'est un beau week-end ensoleillé. Un de ceux qu'on regrette une fois que l'automne s'est installé définitivement chez nous. En bas de la cité Gabriel Péri, une bande de filles en tee-shirts orange défile en chantant des hymnes modernes revisités : « Au Dja, dja. Jette pas tes déchets Dja dja. Prends ton balai Dja, dja ! » Elles ont, à vue d'œil, entre 6 et 13 ans et sont suivies d'un caddie géant où elles ont entassé des déchets de toutes sortes. Au stade, les garçons arrêtent leur foot pour les regarder. Des voisin·e·s les encouragent depuis leur balcon, et en profitent pour balancer des offrandes au caddie déambulante. Estelle, Élodie, Matisse, Quentin et Caroline sont les organisatrices de cette brigade d'intervention. Comédienne, cinéaste, réalisatrice, plasticienne... ces drôles de dames (et un monsieur) en salopette orange se sont réunies, il y a plus de dix ans, autour d'une passion commune pour le développement durable et l'organisation d'événements spectaculaires.

Nous avons eu l'opportunité d'échanger avec Caroline, la directrice artistique, qui nous a parlé de l'histoire de leur compagnie, la compagnie Caribou, et de leurs récentes trouvailles.

### LA BRIGADE D'INTERVENTION

L'association est créée en 2007 par des personnes impliquées dans l'organisation d'événements. « On s'est demandé comment donner une dimension éco-citoyenne à des spectacles de rue », explique Caroline, toujours en costume de scène et de nettoyage. « À partir de cet objectif, nous avons imaginé des actions telles que la brigade d'intervention avec le caddie. Nous créons aussi des spectacles tout ce qu'il y a de plus classique et nous conseillons des associations, parfois des institutions, pour les aider à adopter une logique éco-responsable », poursuit-elle. La thématique commune à toutes ces démarches est celle du tri des déchets. Le rebut, un sujet universel qui touche à la sphère privée : « C'est une façon d'interroger nos modes de vie. Ce qu'on jette est intimement relié à nous. » Non sans un hasard, la comédienne est également marionnettiste. D'où cet intérêt particulier pour le détournement d'objets ? « C'est possible qu'il y ait

un lien oui. Selon nous, l'objet porte un propos. On aime interpeller par le biais d'installations avec des éléments du quotidien. Un récit se met en place de lui-même à partir de choses que nous mettons en scène. Ce caddie par exemple. » L'engin, il est vrai, évoque quelque chose de très familier : le supermarché, les courses où on se procure des choses nouvelles... Tout en détournant l'information : les objets qu'il contient sont usés, maltraités et apparaissent dans une quantité disproportionnée. Ce n'était pourtant qu'une journée de ménage ordinaire au pied des tours.

### COLLABORATIONS

L'installation à la Villa Mais d'ici en 2015 a probablement été déterminante dans la direction artistique et les actions de cette association qui se dit aussi compagnie, en relation avec sa forte dimension spectaculaire. Elles collaborent dès les débuts avec la compagnie Les Grandes Personnes autour de l'intervention dans l'espace public et de la récupération d'objets, mais aussi avec d'autres compagnies,

associations, collectifs, tels que la Fine Compagnie, Radio Rapt ou encore Aubér-fabrik. Chaque année, les Caribous semblent chercher de nouvelles formes. En 2017, elles proposent des ateliers créatifs à base de rebuts pour mener une réflexion sur les objets du futur. Ces ateliers brico-futuristes ont donné lieu à de belles idées poétiques. L'une d'entre elles a été retenue pour la réalisation d'un court-métrage en 2018 : « La vie rêvée des rebuts ». « Un des enfants de la cité avait conçu une

« Ce qu'on jette est intimement relié à nous »

théière de l'espace, assez lourde pour résister à la pesanteur. On a décidé de raconter son histoire. » Cette année, l'aventure continue avec un nouveau concept de manifestation spectaculaire qu'elles ont baptisé modestement La Cité est à nous et qui est le fruit d'une collaboration avec

● ALIX RAMPAZZO

Quotidien, vie sociale, projets d'aménagement... La Direction de la citoyenneté et du développement local mène ses projets en concertation avec les habitant·e·s.

## Une Direction qui agit avec et pour la population

**PROXIMITÉ** En interaction avec les services de la Ville, les habitant·e·s et les élu·e·s, la Direction de la citoyenneté et du développement local travaille aux côtés des Albertivillariennes et Albertivillariens et valorise leurs engagements.

La Direction de la citoyenneté et du développement local est un service de la Ville composé d'une équipe de trente personnes. Elle comprend quatre pôles : la démocratie participative et développement local ; les centres sociaux (deux Maisons pour tous) ; le pôle « politique » de la Ville qui comprend la lutte contre la discrimination, l'insertion emploi ; et, enfin, un pôle administratif. Martial Byl, directeur de la citoyenneté et du développement local, explique son rôle : « C'est une direction en lien avec la population, qui fait l'interface entre les services, les habitant·e·s et les élu·e·s. Chaque secteur a une mission particulière et, pour la démocratie,

on travaille beaucoup avec les habitant·e·s. » La ville est ainsi décomposée en huit quartiers ou secteurs. Pour chacun, un chargé de développement local anime, avec deux élu·e·s référent·e·s, une équipe constituée d'habitant·e·s bénévoles, militant·e·s et engagé·e·s.

### DES ACTIONS CIBLÉES

Elles et ils ont trois grandes missions. La première, le cadre de vie, tout ce qui est lié au quotidien des habitant·e·s, c'est-à-dire la propreté, les parcs et jardins, la voirie, la sécurité. La deuxième mission a trait aux relations sociales : événements, accompagnements de projets d'habitant·e·s, d'associations de quartiers, fêtes de quartiers... tout ce qui permet de créer du lien entre les gens. La troisième est consacrée à la concertation des habitant·e·s et des équipes pour tous les

projets d'aménagements dans leurs quartiers, qu'il s'agisse de la construction d'un square, d'un jardin ou d'un bâtiment. « Dans le cadre d'un nouveau projet, nous mettons en place des ateliers pour informer les habitant·e·s. Cette dernière mission est le 14<sup>e</sup> des 24 engagements de la Municipalité qui élaborent que tous les projets d'aménagement doivent être concertés avec les gens du quartier. Ce dispositif est en quelque sorte un outil d'aide à la décision. On permet à la Municipalité de prendre la meilleure décision grâce, justement, à cette concertation avec les habitant·e·s qui sont les plus concernés par les besoins du quotidien. » D'ailleurs, des actions fortes sont mises en place autour de la propreté. Certaines équipes de quar-

tiers ont créé des commissions de propreté et, une fois par trimestre, font un tour d'horizon avec le service dédié afin d'améliorer les choses sur ce point. Martial Byl précise : « Nous avons une très bonne collaboration avec l'Unité Propreté, il y a une vraie interaction avec les habitant·e·s et on arrive toujours à trouver des réponses positives. »

Et ça tombe bien ! Du 16 au 21 septembre aura lieu « la semaine Ville propre ». Il y aura chaque jour une action différente organisée pour sensibiliser la population sur ce sujet d'importance. Mais le clou de cette semaine sera, à l'occasion des Journées du patrimoine et en partenariat avec l'association PikPik Environnement, le déroulement de trois rallyes citoyens dans la ville (voir pp. 2-3), le 21 septembre. Les équipes partiront de trois lieux différents (les secteurs Sud, Nord et Centre-Est) et au fil de chaque parcours, choisis en fonction du patrimoine à valoriser, les participant·e·s auront pour mission d'en ramasser les déchets. Pour chaque circuit, les bénévoles seront munis d'une feuille de route et d'un questionnaire à remplir sur le sujet. Ensuite, les trois rallyes se retrouveront place de la Mairie pour une fin de journée pleine d'animations.

### LES MAISONS POUR TOUS

Mais la Direction citoyenneté et développement local, ce sont aussi les Maisons pour tous. Il y en a deux à Aubervilliers. Ce sont des lieux de biens sociaux, d'accès aux droits, d'accompagnement et d'activités. On y propose des permanences d'écrits publics, de CAF, des services d'accompagnement pour femmes seules à la recherche d'un emploi, une permanence de défense des droits, mais aussi un service de médiation linguistique et des ateliers informatiques. On y trouvera également tout un programme d'activités éducatives s'adressant aux enfants, aux parents, ou aux familles : ateliers cuisine, couture, sorties dans les musées, ou encore, accompagnement scolaire.

Les services de la Direction de la citoyenneté et du développement local sont résolument consacrés au « mieux vivre » des Albertivillarien·ne·s et sur tous les sujets. En interaction constante, selon les besoins et les projets, ils veillent à agir avec et pour les habitant·e·s. ● MAYA KACI

L'équipe du service de la Direction de la citoyenneté et du développement local.



le 21  
septembre  
3 rallyes Propreté  
3 points de départ.  
Arrivée place  
de la Mairie.

Du 16 au 22  
septembre  
La semaine  
Ville propre par  
nous tous

Cette année encore, les acteurs locaux se mobilisent pour vous faire découvrir les trésors d’Aubervilliers.

## Un patrimoine riche à redécouvrir... et à préserver !

**SORTIE** Ce week-end, les 21 et 22 septembre 2019, se tiendront comme chaque année les **Journées européennes du patrimoine. Une occasion de (re)découvrir les trésors culturels, architecturaux ou artistiques méconnus d’Aubervilliers.**

Deux jours. Les Albertivillarien-ne-s n’auront que deux petits jours pour visiter des lieux insolites habituellement fermés au grand public, pour se plonger dans le passé de la ville au travers d’expos de visites guidées ou d’événements organisés à l’occasion des Journées européennes du patrimoine (JEP). Les jeunes auront le droit à un jour de découvertes en plus (les veinard-e-s !) avec Les Enfants du patrimoine, des activités et des visites adaptées proposées la veille des JEP, le 20 septembre. Trois visites guidées de la mairie seront organisées pour comprendre comment fonctionne la « **maison commune** ». Ils pourront également découvrir la **Street Art Avenue**, gigantesque fresque le long du canal et assister à des performances d’artistes.

#### CULTURE ET CITOYENNETÉ

Samedi 21 septembre, le jour J, les Albertivillarien-ne-s auront un large choix. Mais le patrimoine de la commune, c’est d’abord le patrimoine commun. Il faut donc en prendre soin. Pour créer une synergie entre la semaine Ville propre par tous et les JEP, la Ville proposera un challenge patrimoine-propreté, « **Nettoie ton patrimoine** », au travers de parcours ludiques. Une occasion pour les curieux-ses de découvrir l’histoire de la commune, sac-poubelle à la main.



L’Institut national du patrimoine, prestigieuse école des restaurateur-ric-e-s d’œuvres d’art, vous ouvrira ses portes.

Autre temps fort des JEP, **la balade mystère**. Au départ de la station de métro Fort d’Aubervilliers, un comédien vous entraînera dans une promenade urbaine, selon un itinéraire qui permettra de découvrir la ville comme un ensemble de tableaux vivants, le tout en musiques et chorégraphies, avant d’achever ce voyage par un pique-nique dans un lieu encore tenu secret. Les JEP, c’est aussi l’occasion de voir l’envers du décor des collectifs culturels et artistiques locaux, souvent bien connus des habitant-e-s. On pense bien évidemment à la **Villa Mais d’Ici** qui organise une semaine ouverte du 20 au 27 septembre, mais aussi au **Houlloc**, ce collectif d’artistes pluridisciplinaires (*voir* Les Nouvelles d’Auber n°22), qui ouvrira ses portes au public tout le week-end : **Opaz**, un groupement de trois associations de créateurs ou encore à **la Patate sauvage**, un hangar à pommes de terre transformé en ateliers et en salle de théâtre, nouvellement installés à Aubervilliers.

Vous pourrez également fabriquer du savon à la **ferme Mazier**, visiter le théâtre équestre **Zingaro**, l’église néogothique **Sainte-Marthe** ou choisir une **marche silencieuse** avec l’artiste Craig Shepard au départ des **Laboratoires d’Aubervilliers**. À l’issue de ce week-end riche et passionnant, vous ne pourrez avoir qu’un seul regret : celui de ne pas avoir pu tout voir ! ● **MICHAËL SADOUN**

» Du 20 au 22 septembre. Gratuit. Informations auprès de la direction des Affaires culturelles. Tél. : 01.48.34.35.37. Courriel : [billetterie@mairie-aubervilliers.fr](mailto:billetterie@mairie-aubervilliers.fr). Programme complet sur : [www.aubervilliers.fr/Journees-Europeennes-du-Patrimoine-2019](http://www.aubervilliers.fr/Journees-Europeennes-du-Patrimoine-2019)

LES NOUVELLES D'AUBER # 23  
17 SEPTEMBRE 2019

### À votre agenda

#### THÉÂTRE

**DU 19 AU 21 SEPTEMBRE**

**La Vie de Galilée**  
Écrit par Bertolt Brecht, mis en scène par Maxime Chazalet et Émilie Hériteau

*La Vie de Galilée* raconte la ténacité d’un homme dans son travail scientifique en dépit des certitudes établies. C’est aussi tout l’enjeu de l’École des Actes mise en place par le Théâtre de La Commune : chercher, non le doute sceptique, mais le courage du doute créateur pour remettre en question l’existant et instituer ce qui manque et passe pour impossible.

» *Jeu. 19 sept. à 19 h 30, ven. 20 sept. à 20 h 30, sam. 21 sept. à 18 h. Théâtre de La Commune, 41, rue Lécuyer. Entrée libre.*

**DU 26 SEPTEMBRE AU 6 OCTOBRE**

**Pièce d’actualité n°14 : Dévoiler**  
Mis en scène par Richard Maxwell

En arrivant à La Commune, Richard Maxwell est allé voir l’École des Actes et a demandé aux nouveaux venus à Aubervilliers : « Si on vous donnait les clés du Théâtre de La Commune, que feriez-vous avec ce bâtiment ? » Leurs réponses ont formé la base d’une nouvelle façon d’occuper les lieux.

» *Les mar. à 14 h, mer. et jeu. à 19 h 30, ven. à 20 h 30, sam. à 18 h, dim. à 16 h. Théâtre de La Commune, 2, rue Édouard Poisson. Tarifs du théâtre. Réservations en ligne, sur place ou par téléphone au 01.48.33.16.16*

### BALADES SILENCIEUSES

**DU 10 SEPTEMBRE AU 3 OCTOBRE**

Le compositeur américain Craig Shepard, invité par les Laboratoires, propose quotidiennement pendant trois semaines des marches silencieuses d’écoute des sons de la ville. Son intervention musicale se limite alors au choix d’un itinéraire, qu’il conçoit comme une partition, jouant de la succession des ambiances sonores traversées. La ville devient un orchestre, la promenade un concert.

» *Retrouvez les horaires sur le site des Labos : [leslaboratoires.org](http://leslaboratoires.org) Les Laboratoires, 41, rue Lécuyer. Gratuit sur réservation. Informations au 01.53.56.15.90*

### CRÉATION SONORE

**25 SEPTEMBRE**  
**Atelier de sensibilisation au paysage sonore**

Dans le cadre des Ateliers du mercredi de la Villa Mais d’Ici et de l’exposition collective « Circulez – Regards croisés de la rue des Cités », la compagnie Décor Sonore propose un nouvel atelier d’exploration acoustique de la Cité Villette à Aubervilliers.

» *Villa Mais D’Ici, 77 Rue des Cités. Tout public, à partir de 8 ans. De 14 h à 17 h. Gratuit sur inscription. Infos / réservation : 01.41.57.00.89 - [contact@villamaisdici.org](mailto:contact@villamaisdici.org)*

#### CINÉMA

**Le Studio - 2, rue Édouard Poisson, [www.lestudio-aubervilliers.fr](http://www.lestudio-aubervilliers.fr) – Tél. : 09.61.21.68.25**

**DU 18 AU 24 SEPTEMBRE :**

**Ma famille et le loup**  
Jeune public » Séances : mer. 18 sept. 14 h 30, ven. 20 sept. 17 h 30, sam. 21 sept. 14 h 15

**Loups tendres et loufoques**  
Jeune public » *Avant-première avec un goûter festif et un mini-bal pour petits loups. Séance : sam. 21 sept. 16 h*

**Tu mérites un amour » Séance avec rencontre : ven. 20 sept. 20 h 30**

**Fahim** Avant-première, soirée de lancement de la saison 2019-2020 » *Séance : 18 heures*

**Alice et le Maire** Avant-première » *Séance : dim. 22 sept. 14 h 30*

**Halte » Séance VOSTF : dim. 22 sept. 16 h 30**

**La Vie scolaire » Séances : mer. 18 sept. 18 h et 20 h, jeu. 19 sept. 16 h 30**

**Viendra le feu » Séances VOSTF : mer. 18 sept. 16 h 15, jeu. 19 sept. 18 h 30 et 20 h 15, ven. 20 sept. 19 h, dim. 22 sept. 11 h**

**DU 25 SEPTEMBRE AU 1<sup>ER</sup> OCTOBRE**

**Loulou et les autres loups**  
Jeune public » *Séance : mer. 25 sept. 14 h 30*

**Yoyo** Jeune public. Dans le cadre du parcours « Le Cirque et le cinéma » » *Séance avec animation : sam. 28 sept. 16 h 15*

**Pierre et le loup** Jeune public » *Séance VF : dim. 29 sept. 16 h 15*

**La vie scolaire**  
Dans le cadre du cycle Les Joudis de l’éducation » *Séance suivi d’un débat : jeu. 26 sept. 18 h 30*

**Ma famille et le loup**  
Dans le cadre des cinés-thés » *Séance avec sous-titres pour sourds et malentendants : ven. 27 sept. 14 h*

**Soumaya**  
Avant-première avec rencontre » *Séance : ven. 27 sept. 20 h*

**Des figures en avril** Suivi d’une rencontre » *Séance : sam. 28 sept. 20 h 30*

**Atelier de programmation**  
Dans le cadre du ciné-club » *Séance : dim. 29 sept. 17 h*

**Tu mérites un amour** » *Séances : mer. 25 sept. 18 h, ven. 27 sept. 15 h 45, sam. 28 sept. 18 h 30*

**Portrait de la jeune fille en feu** » *Séances : mer. 25 sept. 15 h 45 et 20 h, jeu. 26 sept. 16 h, ven. 27 sept. 17 h 45, sam. 28 sept. 14 h, dim. 29 sept. 14 h et 20 h 30*

LES NOUVELLES D'AUBER # 23  
17 SEPTEMBRE 2019

L’association occupe le jardin Landy (is)land, situé au 35-37, rue Gaëtan Lamy.



Deux jours pour tenter d’ouvrir les consciences à l’acte de consommation et adopter les bons réflexes au quotidien.

## Le « défi propreté » au Landy

**ÉVÉNEMENT** En collaboration avec la **Ville d’Aubervilliers**, l’association **Landykadi** organise son troisième « **défi propreté** » les **vendredi 20 et samedi 21 septembre**.

Depuis 2014, l’association Landykadi, située dans une friche à la frontière entre Aubervilliers et La Plaine Saint-Denis, œuvre pour la sensibilisation à la défense de l’environnement. Depuis maintenant trois ans, l’association met en place son « défi propreté ». « *L’idée est de sensibiliser les Albertivillarien-ne-s à la propreté du quartier. Beaucoup d’habitant-e-s sont conscient-e-s que les rues sont sales. Le but de cet événement est de se demander comment on intervient pour éviter les dépôts illicites. Les gens qui jettent leurs déchets dans la rue ne se rendent toujours pas compte des conséquences. On travaille aussi sur les notions de recyclage et de protection de la planète* », explique Catherine Navarro, présidente de l’association.

#### DES ACTIONS SUR DEUX JOURS

Comme lors des précédentes éditions, le défi se déroulera en deux temps. Le premier jour, **vendredi 20 septembre**, des ateliers de sensibilisation seront organisés avec les écoles Malala Yousafzaï et Maria Casares en collaboration avec l’Unité territoriale (UT) Propreté de Plaine Commune et son directeur, Rémy Billaux. Les agents de Plaine Commune proposeront deux séances d’une heure avec trois classes (CE2, CM1

et CM2), chaque séance comprenant trois ateliers : un topo sur l’utilité de l’action et des consignes de tri, une collecte de déchets dans les rues adjacentes aux écoles et une découverte des métiers et des machines de la propreté. Ces ateliers seront de véritables temps d’échange entre les agents et les écolier-ère-s. « *Pour notre association, le travail avec les enfants est très important, car ces derniers sont porteurs de notre message* ».

Le second jour du défi, **samedi 21 septembre**, des animations se dérouleront sur le parvis de la Maison pour tous Henri Roser de 14 à 18 heures. Landykadi mettra en place un stand recyclerie, avec des objets issus de dons et remis en vente à prix libre, pour faire prendre conscience de la nécessité d’aller vers une consommation responsable, de recycler et de ne plus produire autant, ainsi qu’un atelier de création d’une œuvre avec des objets collectés dirigé par l’artiste Javier Ramirez. L’association propose également aux personnes intéressées de continuer la diffusion de messages dans la rue grâce à des pochoirs indiquant par exemple : « *Ne rien jeter. L’océan commence ici* », réalisés par l’artiste Valérie Lessertisseur. Une opération « ramassage de détritrus » est prévue sur le square et ses alentours. Des jeux sur la thématique du « zéro déchet » seront aussi disponibles. Cette année, on pourra compter sur la

présence de Sylvie Zampolini, une artiste plasticienne qui travaille autour des plantes et de la nature. « *Sylvie fabrique des insectes avec des matériaux de récupération. Elle proposera aussi de concevoir des mini-serres dans des bouteilles en plastique avec des graines de plantes sauvages. Notre objectif est de sensibiliser à la flore. L’artiste est une grande habituée des événements liés à l’écologie et reconnue pour ses connaissances sur les plantes et le recyclage* ».

La Maison pour tous Roser proposera aussi la conception de petits jouets et de mobiles avec des matériaux recyclés.

#### UN MESSAGE D’AVENIR

Au-delà de l’aspect festif et convivial, ces deux jours de festivités sont porteurs de messages. Il y a un vrai travail de sensibilisation sur la nature et le zéro déchet. « *On essaye d’ouvrir les consciences à l’acte de consommation, afin que les gens puissent avoir les bons réflexes au quotidien, comme refuser les produits suremballés ou bien essayer de faire les choses soi-même, lorsque c’est possible, plutôt que de toujours vouloir acheter. Cette démarche est à la fois économique et importante pour notre avenir écologique* », conclut Catherine Navarro. ●

**QUENTIN YAO HOQUANTE**

» *Rendez-vous le samedi 21 septembre sur le parvis de la Maison pour tous Henri Roser, au 38, rue Gaëtan Lamy, de 14 à 18 heures.*

SEMAINE  
VILLE  
PROPRE

LE BIEN-VIVRE

### Sports



#### CMA ATHLÉTISME

**Des performances qui motivent**

Le club d’athlétisme commence une nouvelle saison sous les meilleurs auspices, motivé par la fin de la saison 2018-2019, riche tant sur le plan sportif que sur le plan humain. La famille de l’athlétisme d’Aubervilliers s’est en effet félicitée des résultats des derniers championnats de France, à Auby (Hauts-de-France). Les 29 et 30 juin derniers, une délégation de 14 de nos athlètes y a porté très haut les couleurs de l’entente CMA-COA, sous un soleil radieux et plus de 35 C°. Quelle que soit leur catégorie, toutes et tous ont réalisé d’excellentes performances. Ils et elles ont atteint les marches du podium dans les épreuves de course en 100, 300, 4x100 et 800 mètres, en saut en hauteur et en longueur, ainsi qu’en triple saut et lancer de disque.



#### YOGA

**À vos tapis !**

Le yoga est né dans la vallée de l’Hindus il y a plus de 4 000 ans. Cette pratique agit aussi bien sur le physique que sur le mental. Cet enseignement équilibre et relie tous les aspects de son être d’un point de vue émotionnel, énergétique et spirituel. Au travers de l’association Yoga et bien-être, créée en 2011, les professeur-e-s Yvette Moissonnier et Raymond Goudeau donnent des cours de fin septembre à fin juin. Il s’agit d’Hatha-Yoga et Yvette inclut, une fois par mois, une demi-heure de Yoga Nidra (méditation profonde guidée). Yvette donne trois cours au collège Jean Moulin, 76, rue Henri Barbusse, les lundis et mercredis de 19 h à 20 h et le vendredi de 12 h à 13 h. Raymond donne un cours dans la salle située au 153, rue Danielle Casanova, le mardi de 19 h à 20 h.

» *Renseignements : Yvette 01.43.52.10.56*

À votre service

NUMEROS UTILES

URGENCES

Urgences : 112  
Pompiers : 18  
Police-secours : 17  
Samu : 15  
Samu social : 115  
Centre antipoison : 01.40.05.48.48

SANTÉ

Urgences médicales nuit, week-ends, jours fériés : 01.48.32.15.15  
SOS Médecin : 01.47.07.77.77 ou le 3624 (0,118 € la minute, 24h/24)  
Urgences hôpital La Roseraie : 01.48.39.42.62  
Centre de santé municipal Docteur Pesquié : 01.48.11.21.90  
SOS dentaire : 01.43.37.51.00  
Pharmacies de garde : liste mise à jour régulièrement sur [www.monpharmacien.idf.fr](http://www.monpharmacien.idf.fr)

PROPRETÉ

ALLÔ AGGLO : 0800 074 904 (numéro gratuit depuis un fixe et mobile) Service de Plaine Commune pour toutes vos demandes d'information, vos démarches et vos signalements en matière de propreté et d'espace public.  
Du lundi au vendredi : 8 h 30 - 12 heures et 13 heures - 17 h 15  
Le samedi : 8 h 30 - 12 h 30  
DÉCHETTERIE : 0.800.074.904

SERVICES MUNICIPAUX

Mairie d'Aubervilliers  
Tél. : 01.48.39.52.00  
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 heures  
Le samedi de 8 h 30 à 12 heures  
Police municipale et stationnement : 01.48.39.51.44

AUTRES

Enfance maltraitée : 119  
Jeunes violence écoute : 0.800.202.223  
Violences conjugales : 3919  
Solidarité vieillisse : 0.810.600.209  
Urgences vétérinaires : 0.892.68.99.33

PERMANENCES

► Madame la Maire **Mérimé Derkaoui** reçoit tous les vendredis matin sur rendez-vous.  
Hôtel de Ville  
Tél. : 01.48.39.51.98  
► Le député de la circonscription **Bastien Lachaud** assure une permanence le mercredi sur rendez-vous de 8 h à 18 h Hôtel de Ville.  
Tél. : 07.86.01.50.86

Les élu-e-s de la majorité municipale  
Les élu-e-s reçoivent sur rendez-vous :  
– Un formulaire à remplir est disponible à l'accueil de la Mairie  
– Contacter le secrétariat des élu-e-s au 01.48.39.50.01 ou 5002 ou 5082

**Samedi 28 et dimanche 29 septembre**  
Atelier pain, rencontre avec un entomologiste, dégustation de miel... confection d'une fresque à l'angle de la rue Heurtault et du passage de l'Avenir

**Samedi 28 septembre**  
Fête de rentrée de la Maison des langues et des cultures d'Aubervilliers  
La journée sera articulée en trois temps :  
- 10 h - 12 h, présentation au public des activités de la MLCA  
- 12 h - 14 h, repas multiculturel  
- 14 h - 17 h, concert multiculturel  
► De 10 h à 17 h, 43 rue des Postes

MAISON POUR TOUS  
BERTY ALBRECHT

► 44-46, rue Danielle Casanova  
Tél. : 01.48.11.10.85  
[centresocialnord@mairie-aubervilliers.fr](mailto:centresocialnord@mairie-aubervilliers.fr)

La Maison pour tous Berty Albrecht reprend ses activités après un été riche en sorties et en activités diverses. Les permanences reprennent à partir du 9 septembre.

**Écrivain public**  
► le mardi et le jeudi de 13h30 à 16h  
**Écrivain public numérique**  
► le vendredi de 13h30 à 16h

**Défenseur des droits**  
► le lundi de 14h à 17h  
**CIDFF**  
► le vendredi de 14h à 17h  
**Assistantes sociales**  
► sur RV pris au Service social 01 48 39 53 00  
**Permanence santé**  
► le jeudi de 14h à 16h

**Atelier broderie**  
Tous les vendredis après-midi, soirées et après-midi jeux de sociétés, ateliers cuisines, atelier d'accompagnements à la scolarité...

**Nouvelles activités**  
Ateliers de sport tous les lundis matins, Zumba en journée et en soirée, couture le jeudi en soirée, permanences d'aide aux démarches en ligne, etc.

Venez rejoindre l'équipe de la Maison pour tous le samedi 21 septembre à la Fête de quartier Vallès La Frette  
► Square Lucien Brun de 13 h 30 à 18 h. Pour plus d'informations et pour vous inscrire merci de contacter la Maison pour tous Berty Albrecht au 01.48.11.10.85

VIE DE QUARTIER  
SERVICE DE LA DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE ET DU DÉVELOPPEMENT LOCAL

► 120 bis, rue Henri Barbusse  
93300 AUBERVILLIERS  
Tél. : 01.48.39.5.15  
[vie-quartiers@mairie-aubervilliers.fr](mailto:vie-quartiers@mairie-aubervilliers.fr)

PERMANENCES D'INFORMATIONS

Les chargés de missions et les agents de proximité vous accueillent, afin de vous informer des projets, des événements et prendre en compte vos remarques concernant la vie de quartier  
► Jeudi 19 et 26 septembre, de 14 h à 19 h. À la salle de quartier Maladrerie-É. Dubois  
Au 1, allée Henri Matisse  
► Jeudi 19 et 26 septembre, de 14 h à 19 h. À la salle de quartier Cochennec  
Au 120, rue Hélène Cochennec  
► Mardi 17 septembre de 17 h à 19 h  
À la salle S. Carnot/ Karman  
Au 111, rue André Karman  
► Mercredi 18 et 25 septembre, de 17 h à 19 h. À la salle de quartier des 4 Chemins  
Au 134, avenue de la République

PERMANENCE D'ÉLUS

Monsieur ROZENBERG, quartier Robespierre/ Cochennec / G.Péri vous reçoit pour toutes informations ou demandes concernant votre quartier  
► Jeudi 19 septembre, de 15 h à 17 h  
À la salle de quartier Cochennec  
Au 120, rue Hélène Cochennec

CALENDRIER

**mercredi 18 septembre**  
Une chasse aux trésors des jardins  
► Rendez-vous à Collective, 2 ter, rue du Moutier à 14h puis à 16h au jardin de L'Oasis, 2, rue É. Quinet pour un goûter

L'équipe de « sous les pavés les arbres » sera présente le samedi 21 septembre à la ferme Mazier en compagnie de la Pépinière qui prépare aussi un événement de fabrication de savon en musique, Soap opéra, pour les journées du patrimoine  
► Samedi 21 septembre, événement à l'Oasis organisé par Michèle Sully « Coté court/côté jardin » avec les comédiens de la Brèche et plein de surprises...

**Samedi 21 septembre**  
Fête de quartier Vallès La Frette  
► Square Lucien Brun, en face du collège Diderot. De 13 h 30 à 18 h, autour de la nature en ville, animations, activités sportives, ateliers enfants, buvette...

**Samedi 21 septembre**  
Fête de quartier Paul Bert  
► De 13 h 30 à 18 h, animations, concert, activités sportives, ateliers enfants, buvette  
**Vendredi 20 septembre**  
À la Villa Mais d'Ici, Vernissage de l'exposition et concert  
► De 18 h à 22 h, 77 rue des Cités. Infos au 01.41.57.00.89 - entrée libre

**Samedi 21 et dimanche 22 septembre**  
À la Villa Mais d'Ici, exposition, visites guidées, et découverte des ateliers d'artistes pour les Journées européennes du patrimoine.  
► de 14 h à 18 h, 77 rue des Cités. Entrée libre, infos au 01.41.57.00.89

**Samedi 21 septembre**  
À la Villa Mais d'Ici, sortie de résidence de la compagnie Zébuline (théâtre jeune public, durée 15 min)  
► 77, rue des Cités. Entrée libre, infos au 01.41.57.00.89

**Samedi 21 septembre**  
« La semaine Ville propre par nous tous »  
**14h-18h** : Défi propreté par l'association Landykadi. Ateliers, stands, animations diverses autour de la thématique des déchets et de leur réduction...

**Du lundi 23 au jeudi 26 septembre**  
À la Villa Mais d'Ici, exposition, déjeuners-expo (sur réservation) et visites guidées (gratuit sur réservation)  
► 77, rue des Cités, de 11 h à 17 h. Infos au 01.41.57.00.89

**Mercredi 25 septembre 14h-16h 30** Atelier d'exploration de paysages sonore à la Villa Mais d'Ici, avec la compagnie Décor Sonore  
**16h/18h** : Plateau Radio avec Radio Raptz et La Fine Compagnie en lien avec La Mazette (gratuit sur réservation)  
► 77, rue des Cités. Infos au 01.41.57.00.89

**Vendredi 27 septembre**  
À la Villa Mais d'Ici, déjeuner-expo (sur réservation), décrochage de l'exposition en musique et visite performative  
► 77, rue des Cités. Infos au 01.41.57.00.89



ASSOCIATIF

2 mondes 1 même droit à la culture recherche des bénévoles

L'association 2 mondes 1 même droit à la culture œuvre en faveur des enfants et des adolescents en situation de handicap, auxquels elle propose des activités adaptées. Deux professionnel-le-s encadrent leurs activités, mais, pour ce public, l'accompagnement doit être renforcé afin de leur proposer des activités qui répondent à leurs besoins. C'est pourquoi, depuis sept ans, l'association fait appel à des bénévoles pour renforcer cet encadrement. Le besoin aujourd'hui est de trois bénévoles pour le cours de piscine qui a lieu le vendredi de 17 h à 19 h à la piscine municipale. Ainsi qu'un bénévole pour le cours d'arts plastiques du mercredi de 17 h 30 à 19 h 30 au foyer Ambroise Croizat. Les bénévoles de l'association sont reconnu-e-s dans leur dimension humaine, car sans eux et elles, elle ne pourrait pas poursuivre ses activités.

► Informations : 2mondes.1droit@free.fr ou directement le mercredi au foyer Ambroise Croizat de 17 h 30 à 19 h 30.

DANSES

Cours de salsa cubaine et de rock

Indans'cité vous informe de la reprise de ses cours de salsa cubaine et de rock à compter du 18 septembre, au 13, rue Léopold Réchossière. Les cours ont lieu tous les mercredis, de 19 h 30 à 20 h 30 pour l'initiation salsa cubaine, et de 20 h 30 à 21 h 30 pour l'initiation rock. Seul ou en couple, vous apprendrez les pas de base, travaillerez le rythme et la coordination (guidage et équilibre), puis les figures en couple vous permettront de vous lancer dans les soirées salsa ou rock les plus « branchées » de la capitale.

► Informations sur [www.indanscite.com](http://www.indanscite.com) ou par mail [indanscite@free.fr](mailto:indanscite@free.fr)

Cours de Flamenco

El Hogar Extremeno vous informe de la reprise de ses cours de flamenco lors de la journée portes ouvertes de dimanche 22 septembre au 194, boulevard Félix Faure. Les cours débutants ont lieu le dimanche de 13 h 30 à 15 h ; les cours avancés ont lieu le même jour de 15 h à 16 h 30

► Informations : Carmen au 06.89.71.95.13

ÉGALITÉ

Le droit des femmes à faire du sport

L'association Tu Vis Tu Dis ! déploie la Sine Qua Non Squad, des sessions de running et de training mixtes pour encourager les femmes à se réapproprier l'espace public. Menées par Lucile Woodward, marraine de l'association et coach sportive qui inspire des milliers de femmes sur les réseaux sociaux au travers de ses programmes sport, ces sessions ont pour objectif de revendiquer le droit à faire du sport quand on veut, où l'on veut et dans la tenue que l'on veut. Pour cette cinquième session, l'association a fait le choix d'aller à Aubervilliers dans les pas de la championne de boxe Sarah Ourahmoune.

► Rendez-vous jeudi 19 septembre à 19 h 30 devant la Tour de La Villette. Un parcours de 6 km, ponctué de renforcement musculaire et de stretching. Inscription auprès de la Direction des Sports au 01.43.52.22.42

INFORMATIQUE

Toutes et tous à vos claviers

La régie de quartier La Maladrerie- Emile Dubois organise des ateliers informatiques, les jeudis de 9h30 à 12h30, à la régie de quartier de La Maladrerie .

► Informations : 01.48.11.64.21 - regie.aubervilliers@orange.fr

PORTES OUVERTES

La Maison pour tous Roser vous accueille

Venez découvrir les activités de l'année autour d'un goûter vendredi 20 septembre de 16 h 30 à 19 h.

Permanences d'accès aux droits

Aide administrative sur Internet  
► Lundi, mardi, jeudi et vendredi  
Sans rendez-vous, de 9 h à 12 h

Écrivain public (Epicéas)  
► Lundi et Jeudi (le jeudi à partir du mois d'octobre)  
Sans rendez-vous, de 13 h 30 h à 17 h

Assistante sociale de secteur  
► Mardi. Rendez-vous auprès du service social – Tél. : 01.48.39.53.00, de 14 h à 17 h

Médiation chinoise (association Pierre Ducerf)  
► Mercredi, sans rendez-vous, de 9 h à 11 h

Aide à la recherche d'emploi pour les femmes (association CIDFF)  
► Jeudi. Rendez-vous sur inscription à la MPT Roser – Tél. : 01.41.61.07.07, de 9 h à 12 h

Médiation familiale Soninke (Association ABDI)  
► Vendredi. Rendez-vous sur inscription à la MPT Roser – Tél. : 01.41.61.07, de 9 h à 12 h

Réunions d'information et inscriptions

Apprentissage du français  
► mardi 17 septembre de 9 h à 11 h 30

Initiation à l'informatique et navigation Internet  
► mardi 24 septembre à 13 h 30

► Renseignements : Maison pour tous Roser, 38, rue Gaétan Lamy. Tél. : 01.41.61.07.07 – Mail : [centre.rosar@mairie-aubervilliers.fr](mailto:centre.rosar@mairie-aubervilliers.fr)

PARTAGE

Fête de quartier Paul Bert

Le samedi 21 septembre de 12 h à 18 h 30, au 109, rue Jacques Salvator, le service de la Démocratie participative et du développement local et l'équipe du quartier Paul Bert vous invitent à partager un moment convivial.

► Au programme : animations ludiques, ateliers sportifs, concerts, restauration...



© ARCHIVES MUNICIPALES

## EN DATES

**1790** L'obligation par les habitant-e-s de participer à l'entretien de la ville est décidée par arrêté municipal

**1935** L'engrais issu des ordures ménagères profite aux cultivateurs et producteurs de betteraves

**2019** La Municipalité organise « la semaine Ville propre par nous tous »

» **EMBLÈME** Sur les murs d'écoles, les banderoles de campagnes et le matériel de nettoyage, le chat dessiné par le collectif Grapus.

Depuis le XVIII<sup>e</sup> siècle, les Aubervillariennes et Aubervillariens sont concerné-e-s et participent à l'entretien de leur ville.

# Histoire de la propreté à Aubervilliers

**SALUBRITÉ** De tout temps, à Aubervilliers, on a cherché à améliorer l'état de propreté de la ville et des voiries. Retour sur ces étapes.

Dès la Révolution, dans un arrêté du 14 février 1790, le conseil municipal, présidé par Monsieur Lemoine, Maire de l'époque, décide, par un règlement, d'obliger les habitant-e-s à participer à l'entretien de la ville, estimant qu'il est, au nom de la confiance, de la liberté et du patriotisme, du devoir de chacun-e de contribuer au bien-être de toutes et tous : « [...] Sur quoi, l'Assemblée ayant délibéré a arrêté qu'il serait fait dans la semaine des placards pour seulement inviter les paroissiens à nettoyer les rues, enlever les boues et au cas que quelqu'un ne se rendit point à cette invitation, elle a chargé M. Guillaume Bormeau et Jean Poisson qui se rendront chez les particuliers pour les engager à se conformer au règlement. »

Avançons dans le temps. 1935 : l'enlèvement et l'évacuation des ordures ménagères font l'objet d'études particulières,

visant à trouver une solution pratique et économique. Les ordures seront collectées en régie municipale, par des bennes pouvant charger cinq tonnes à chaque voyage, puis conduiront leurs chargements jusqu'à une gare de Gonesse. Là, le long d'un petit chemin de fer de 13 km, on répartit les ordures entre les producteurs de betteraves des environs, adhérents de la plus grande sucrerie coopérative de la région parisienne.

## LES BENNES À LA PEINE

Durant près de dix ans, ces cultivateurs n'utiliseront que l'engrais issu des ordures d'Aubervilliers. Il paraît que le sucre produit de ces champs était d'une qualité exceptionnelle... Bientôt, le garage municipal de la rue Edgar Quinet où s'effectuait l'entretien des bennes à ordures, devient trop petit. On entreprend alors une nouvelle construction rue du Pont Blanc. « Le Garage » occupe en 1955 une place importante parmi les services de la municipalité. Six grosses bennes,

plus une petite (pour les passages et impasses), ne suffisent plus devant l'accroissement de la population. La guerre n'est pas si loin, nous sommes en pleine reconstruction et les budgets ne sont pas extensibles. On commande alors un nouveau véhicule ; une benne de 15 m<sup>3</sup>, électrique, dont le fonctionnement et l'entretien permettront d'économiser l'emploi d'un homme. On prévoit quand même de remplacer le matériel abîmé par le manque d'entretien durant les années d'Occupation.

Dans les années 1980, les opérations « Ville propre » se multiplient. La Municipalité investit dans de nouveaux véhicules et fait du nettoyage de la ville une priorité mais le secteur Villette et la zone industrielle posent problème. Le premier parce qu'il

est dense et très fréquenté, ce qui rend plus difficile le ramassage et le balayage ; la seconde à cause des dépôts sauvages. La ville est alors divisée en trente-quatre secteurs de balayage, chacun confié à un agent d'entretien.

les  
opérations  
« Ville  
propre » se  
multiplient

Pour venir à bout des zones qui posent le plus de problèmes, on met alors en place un nouveau fonctionnement : on divisera la ville en seulement cinq secteurs, attribuant à chacun une équipe de cinq agents.

## CAMPAGNES

Bennes, camions et balayeuses ont trouvé leur emblème. Un chat qui se lèche les poils, dessiné par Grapus, un collectif d'affichistes, orne maintenant les véhicules illustrant les opérations « Aubervilliers Ville propre ». En 1984, la Mairie et le service de nettoyage initient la première de ces campagnes durant trente-trois jours. On sollicite même les enfants afin de les sensibiliser aux problèmes de propreté et d'environnement. Des campagnes comme celles-ci se répéteront.

Dans les années 1990, on s'intéresse de plus près au recyclage : piles, papier, verre... On ne parle pas encore de sauver la planète, mais de faire la chasse au « gaspi ». L'ère de la consigne étant terminée depuis longtemps, on installe dans les quartiers des conteneurs pour y déposer le verre. Quant aux écoles, collèges et lycées, lors de campagnes de propreté, on y installe des conteneurs provisoires, afin de récupérer vieux journaux et papiers, avec à la clef, une récompense pour les établissements les plus assidus. Certains restaurants volontaires se verront dotés de containers à verre et de nombreux commerçants se mobilisent pour recueillir les piles usagées. Ceci, comme deux siècles auparavant, pour que l'environnement soit et reste l'affaire de toutes et tous et pas seulement de la Municipalité. ● MAYA KACI